



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Designating the National  
Capital Region as the Place in  
Canada at which the Principal  
Office of the National Round  
Table on the Environment and  
the Economy Shall be Located

Décret désignant la région de  
la capitale nationale comme  
lieu au Canada où siègera la  
Table ronde nationale sur  
l'environnement et l'économie  
au Canada

SI/94-61

TR/94-61

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Designating the National Capital Region as the Place in Canada at which the Principal Office of the National Round Table on the Environment and the Economy Shall be Located		Décret désignant la région de la capitale nationale comme lieu au Canada où siègera la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie au Canada	

Registration  
SI/94-61 May 18, 1994

NATIONAL ROUND TABLE ON THE ENVIRONMENT  
AND THE ECONOMY ACT

**Order Designating the National Capital Region as the Place in Canada at which the Principal Office of the National Round Table on the Environment and the Economy Shall be Located**

P.C. 1994-695 April 28, 1994

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, pursuant to section 14 of the *National Round Table on the Environment and the Economy Act*<sup>\*</sup>, is pleased hereby to designate the National Capital Region as the place in Canada at which the principal office of the National Round Table on the Environment and the Economy shall be located.

Enregistrement  
TR/94-61 Le 18 mai 1994

LOI SUR LA TABLE RONDE NATIONALE SUR  
L'ENVIRONNEMENT ET L'ÉCONOMIE

**Décret désignant la région de la capitale nationale comme lieu au Canada où siègera la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie au Canada**

C.P. 1994-695 Le 28 avril 1994

Sur recommandation du Premier ministre et en vertu de l'article 14 de la *Loi sur la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie*<sup>\*</sup>, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de désigner la région de la capitale nationale comme lieu au Canada où siègera la Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie au Canada.

---

<sup>\*</sup> S.C. 1994, c. 31

---

<sup>\*</sup> L.C. 1994, ch. 31